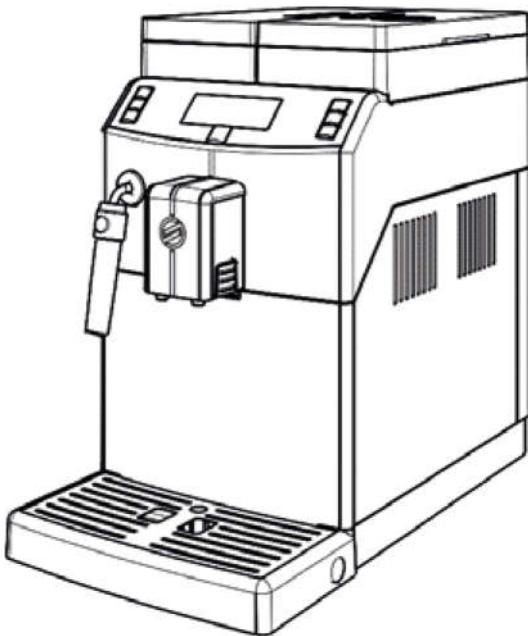


# Lirika

Type SUPO41E



**PLUS**

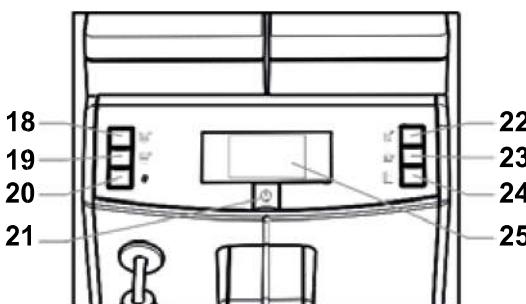
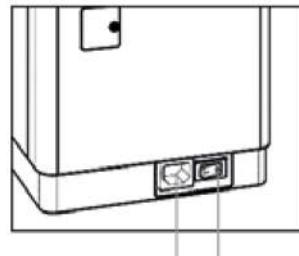
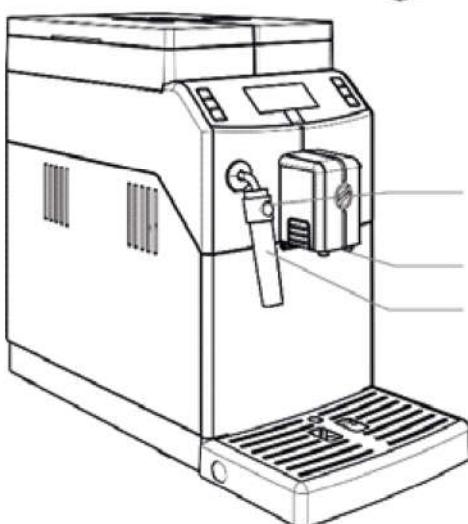
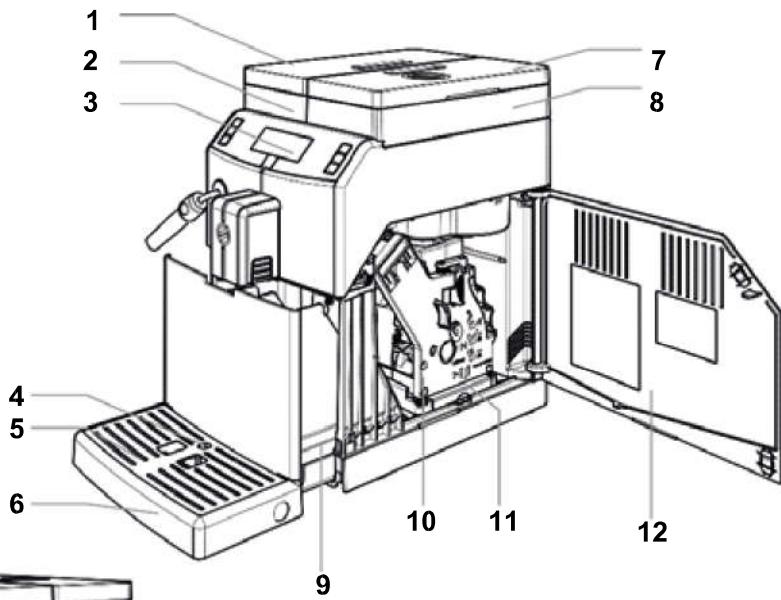
## **UPUTSTVO ZA UPOTREBU**

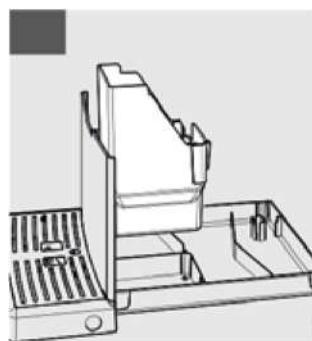
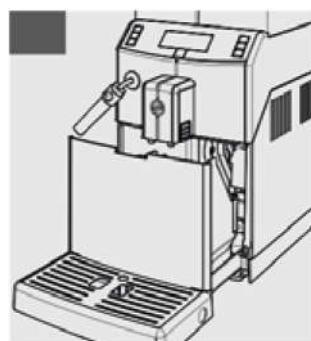
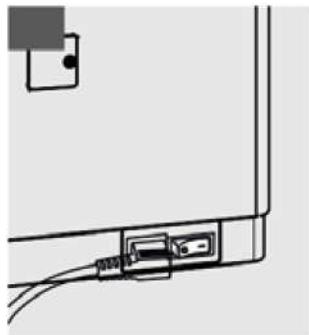
Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe aparata.

CE

 **Saeco**

1





# BEZBEDNOSNA UPUTSTVA



Nikada ne dovodite električne delove aparata u kontakt sa vodom: opasnost od kratkog spoja! Vruća voda i para mogu dovesti do opekotina!

## Predviđena upotreba

Ovaj aparat namenjen je upotrebi u manjim poslovnim okruženjima.

Ovim uređajem ne treba da rukuju osobe (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, mentalnim ili senzornim sposobnostima, ili sa nedostatkom iskustva i stručnosti, osim ukoliko su pod nadzorom ili su dobili instrukcije kako da pravilno koriste aparat od osobe koja je odgovorna za njihovu bezbednost.

## Napajanje

Aparat je potrebno uključiti u odgovarajuću utičnicu za struju, u skladu sa njegovom specifikacijom.

## Strujni kabl

Nikada nemojte da koristite aparat ako je strujni kabl neispravan.

Ako je kabl oštećen ili neispravan, odmah prijavite pružaocu usluge. Nemojte sprovoditi strujni kabl preko čoškova, oštih ivica, preko toplih predmeta i držite ga van kontakta sa uljem. Nemojte vući i podizati aparat pomoću kabla. Ne i zvlačite aparat iz struje pomoću kabla i nemojte ga dodirivati mokrim rukama ili stopalima. Ne dozvolite da kabl slobodno visi sa stolova ili polica.

## Bezbednost drugih lica

Osigurajte da se deca ne igraju aparatom i pakovanjem. Nikada ne usmeravajte mlaz vrele vode ili paru prema sebi i drugim osobama. Ne dodirujte nastavak za paru/vrelu vodu rukama. Uvek koristite gumenu dršku predviđenu za to.

## Opasnost od opekotina

Ne dodirujte nastavak za paru/vrelu vodu ili ispušta za kafu/napitke.

## Mere predostrožnosti u slučaju požara

U slučaju požara, koristite ugljen dioksid (CO<sub>2</sub>) za gašenje. Nemojte da koristite vodu ili sredstva u prahu za gašenje požara.

## Odgovarajuća lokacija za postavku i održavanje aparata

Aparat će instalirati pružalač usluge u skladu sa bezbednosnim propisima važećim u momentu instalacije. Promenu lokacije može izvršiti jedino pružalač usluge. Nemojte koristiti aparat na otvorenom. Izbegavajte postavljanje aparat u blizini vatre i izvora toplote, kako ne bi došlo do oštećenja ili topljenja kućišta aparata. Ne postavljajte aparat na mestima gde je temperatura 0°C ili ispod 0°C, jer može doći do oštećenja.

## Čišćenje

Pre čišćenja aparata, isključite uređaj na prekidač (0) i iz struje. Sačekajte da se aparat ohladi. Nikada nemojte potapati aparat u vodu! Strogo je zabranjena ne-propisna upotreba unutrašnjih delova aparata. Nemojte čistiti aparat mlazom vode.

Aparat i njegovi delovi moraju da se očiste i operu nakon perioda nekorišćenja.

## Upotreba mleka (ako je dostupno)

Mleko mora da se koristi i čuva u skladu sa originalnim uputstvom proizvođača na pakovanju.

Nismo odgovorni za upotrebu mleka koje nije adekvatno za ljudsku upotrebu.

Mleko mora da bude hladno i treba da se čuva u adekvatnim uslovima, jer može da prokisne na visokim temperaturama, što je prirodna karakteristika mleka. Iz ovog razloga, nastavak za mlečnu penu/toplu vodu i silikonsko crevo za pravljenje kapućina i drugih napitaka sa mlekom moraju da se operu i očiste nakon svake upotrebe, kao što je opisano u uputstvu.

Za detaljno čišćenje, potrebno je da se nastavak za mlečnu penu/toplu vodu, i silikonsko crevo skinu i detaljno operu vodom. Pranje delova u mašini za sudove može dovesti do toga da nastavak za mlečnu penu/toplu vodu izgubi sjaj i izbledi, posebno ako se koriste

jaki deterdženti. Ovo neće uticati naproces pravilne pri-prememlečne pene.

## Čuvanje (skladištenje) mašine

Ukoliko aparat nećete koristiti duži vremenski period, isključite ga na prekidač na aparatu i iz struje. Čuvajte aparat na suvom mestu, van domaćaja dece. Zaštitite ga od prašine i prljavštine.

## Popravke/ Održavanje

U slučaju kvara, neispravnosti ili sumnji na nepravilnosti u radu, nakon što je aparat pao na pod, odmah isključite aparat iz struje i kontaktirajte servisno odeljenje pružaoca usluge. Nikada nemojte da koristite neispravan aparat. Popravke može da izvrši samo servisno odeljenje pružaoca usluge.

**SADRŽAJ**

<b>1 OSNOVNE INFORMACIJE .....</b>	<b>7</b>
1.1 Predviđena upotreba aparata .....	7
1.2 Kako da čitate uputstvo .....	7
1.3 Kako da koristite ovo uputstvo? .....	7
1.4 Identifikacija aparata .....	7
1.5 Tehnička specifikacija .....	8
1.6 Mogući rizici .....	8
<b>2 DELOVI APARATA .....</b>	<b>9</b>
2.1 Opis kontrolnog panela .....	9
<b>3 UPOTREBA APARATA.....</b>	<b>10</b>
3.1 Punjenje rezervoara za vodu .....	10
3.2 Napunite posudu za kafu .....	10
3.3 Prikљučenje aparata .....	10
3.4 Zagrevanje i ispiranje.....	10
3.5 Ispiranje/Ciklus samostalnog čišćenja .....	11
3.6 Ekološki sistem: Stand-by režim .....	11
3.7 Podešavanje ispusta za kafu .....	11
3.8 Podešavanje a rome (jačine kafe) .....	11
3.9 Priprema kafe.....	12
3.10 Ispraznite posudu za ostatke mlevene kafe.....	12
3.11 Ispuštanje pare/Priprema Cappuccino-a.....	13
3.12 Ispuštanje tople vode .....	14
<b>4 PODEŠAVANJE OD STRANE KORISNIKA .....</b>	<b>15</b>
4.1 Funkcije aparata .....	15
4.2 Podešavanje funkcija aparata .....	15
<b>5 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE .....</b>	<b>16</b>
5.1 Čišćenje nastavka za mlečnu penu/toplu vodu i creva za mleko .....	17
5.2 Čišćenje posude za ostatke mlevene kafe .....	17
5.3 Čišćenje posude za sakupljanje tečnosti/vode (okapnica).....	17
5.4 Grupa mehanizama za pripremu kafe – sedmično čišćenje .....	18
<b>6 UPOZORENJA - SLIKOVNE PORUKE NA DISPLEJU APARATA .....</b>	<b>20</b>
<b>7 PROBLEMI I REŠENJA .....</b>	<b>22</b>

## 1 OSNOVNE INFORMACIJE

### 1.1 Predviđena upotreba aparata

Aparat automatski priprema:

- Espresso kafu upotreboru kafe u zrnu;
- Tople napitke pomoću tople vode ili pare;
- Napitke sa mlekom pomoću nastavka za mlečnu penu.

Ovaj elegantni aparat namenjen je za upotrebu u manjim poslovnim okruženjima.

#### Važno.

Nepravilna upotreba aparata poništava svaku vrstu garancije, oslobođajući proizvođača od bilo kakve odgovornosti za štete nastale na imovini ili telesne povrede.

Sledeće se smatra nepravilnom upotrebotom:

- Bilo kakva upotreba osim one kojoj je aparat namenjen;
- Svaki način upotrebe aparata suprotan instrukcijama datim u ovom Uputstvu;
- Svaka upotreba koja dovodi do nepropisnog korišćenja delova aparata, i izmene sigurnosnih mehanizama;
- Upotreba aparata na otvorenom.

U navedenim slučajevima, korisnik snosi troškove popravke.

### 1.2 Kako da čitate uputstvo

U ovom uputstvu koristili smo različite vrste znakova da bismo naglasili različite stepene rizika.



**Upozorenje označeno trouglom ukazuje na važne instrukcije koje se odnose na bezbednost korisnika aparata.**

Pažljivo sledite ove instrukcije kako biste izbegli ozbiljne povrede!



**Korisnik:** Osoba koja koristi aparat za pravljenje napitaka, kao i osoba koja će čistiti aparat u skladu sa instrukcijama u uputstvu. Korisnicima nije dozvoljeno da vrše radnje koje su kompetencija servisnog odeljenja pružaoca usluge. U slučaju da otkrijete kvar ili nedostatak na aparatu, potrebno je da kontaktirate pružaoca usluge.

### Pružalač usluge



Kompanija ili osoba koja je odgovorna za instaliranje aparata, tehničko održavanje, kao i deinstaliranje aparata.



Ovaj znak upozorenja koristi se da bismo naglasili informacije koje su od posebnog značaja za garanciju najboljeg učinka aparata.

### 1.3 Kako da koristite ovo uputstvo?



Uputstvo dobijate uz aparat i potrebno je da ga pažljivo pročitate. Sadrži informacije o instaliranju, održavanju i pravilnoj upotrebi aparata. Uvek konsultujte ovo uputstvo pre bilo kakve radnje.

Držite ovo uputstvo na sigurnom mestu i neka bude dostupno svima koji će koristiti aparat za kafu. Ako izgubite ili oštetite uputstvo, potražite primerak uputstva od pružaoca usluge. Za detaljnije informacije ili ako smatrate da informacije u ovom uputstvu nisu kompletne i dovoljne, kontaktirajte pružaoca usluge.

### 1.4 Identifikacija aparata

Identifikacija aparata se vrši na osnovu naziva modela i serijskog broja koji su naznačeni na nalepnici aparata.

Nalepnica sadrži sledeće informacije:

- Ime proizvođača
- CE oznaku
- Model aparata
- Serijski broj
- Godinu proizvodnje
- Neke tehničke podatke:
  - Napon struje (V);
  - Frekvenciju napona struje (Hz);
  - Potrošnju struje (W).



**Napomena:** prilikom kontaktiranja pružaoca usluge, uvek navedite podatke sa nalepnice, i specifikaciju aparata koja je na njoj navedena.

**15 Tehnička specifikacija**

<b>Tehnička specifikacija</b>
<b>Strujno napajanje</b> Pogledajte na poledini uređaja
<b>Materijal kućišta aparata</b> Metal - termoplastični materijal
<b>Dimenzije</b> (širina x visina x dubina) 215 x 370 x 429 (mm)
<b>Težina</b> oko 8 kg
<b>Dužina strujnog kabla</b> 1,2 m
<b>Kapacitet rezervoara za vodu</b> 2,5 litra
<b>Kapacitet posude za ostatke mlevene kafe</b> 15 doza
<b>Predviđeni nivo buke aparata</b> Manji od 70 dB
<b>Pritisak pumpe</b> Max. 1.5 MPa (15.0 bara)
<b>Radni uslovi</b> Minimalna temperatura: iznad 10°C Maksimalna temperatura: ispod 40°C Maksimalna vlažnost: ispod 95%
<b>Sigurnosni delovi</b> Sigurnosni ventil na rezervoaru za grejanje Sigurnosni termostat

Može doći do promena u proizvodnji usled tehnoloških poboljšanja.

**16 Moguć razvoj**

Prilikom točenja kafe ne postoji zaštita kako bi se sprečio slučajni kontakt rukama sa kafom i drugim toplim napicima, kao i sa parom.

## 2 DELOVI APARATA

**i** Napomena: Navedeni su delovi svih modela aparata, proverite koji odgovaraju vašem modelu. Neke funkcije možda nisu dostupne.

- 1 Poklopac rezervoara za vodu
- 2 Rezervoar zavodu
- 3 Kontrolni panel
- 4 Signalni plovak koji označava da je okapnica puna vode
- 5 Rešetka za držanje šolje
- 6 Posuda za sakupljanje vode/tečnosti (okapnica)
- 7 Poklopac posude za kafu u zrnju
- 8 Posuda za kafu u zrnju
- 9 Posuda za odlaganje ostataka mlevene kafe
- 10 Grupa mehanizama za pripremu kafe
- 11 Posuda za višak tečnosti/ili mlevene kafe koji nastaju tokom pripreme kafe
- 12 Servisna vrata
- 13 Nastavak za paru/toplu vodu sa gumenom drškom
- 14 Ispust za kafu
- 15 Nastavak za mlečnu penu
- 16 Utikač naponskog kabla
- 17 ON/OFF prekidač
- 18 Taster za kratki espresso
- 19 Taster za produženi espresso
- 20 Taster za jačinu kafe
- 21 Taster za stand-byrežim (stanje mirovanja aparata)
- 22 Taster za paru
- 23 Taster za topalu vodu
- 24 Taster za meni
- 25 Displesj

### 2.1 Opis kontrolnog panela

**i** Napomena: Ovde su opisane sve komandne tasteri za rukovanje aparatom.

Komanda - opis
<b>18 Taster za "KRATKI ESPRESSO"</b> Pritisom na ovaj taster, aparat će pripremiti kratki espresso. Ovaj taster je ujedno i taster za zaustavljanje započetog procesa. Npr. ako želite da stopirate količinu mlečne pene.
<b>19 Taster za "PRODUŽENI ESPRESSO"</b> Pritisom na ovaj taster, aparat će pripremiti produženi espresso.
<b>20 Taster za "jačinu kafe"</b> Pritisom na ovaj taster, možete da izabere jačinu kafe.
<b>21 Taster za "Stand-by" režim</b> Pritisom na ovaj taster, aparat aktivira stand-by režim (ulazi u stanje mirovanja).
<b>22 Taster za "paru"</b> Pritisom na ovaj taster, aparat ispušta paru.
<b>23 Taster za "toplu vodu"</b> Pritisom na ovaj taster, aparat ispušta topalu vodu.
<b>24 Taster za "meni"</b> Ovaj taster omogućava korisniku pristup programiranju određenih parametara aparata.
<b>25 LCD displej</b> Na displeju aparata kroz trobojne slikovne poruke pratite status zadate funkcije, a boja slikovnih poruka daje signal za radnje koje treba da izvršite kako biste završili započetu aktivnost.

### 3 UPOTREBA APARATA

Pre upotrebe aparata, proverite da li su napunjeni rezervoar za vodu i posuda za kafu, kao i da li je aparat čist.

#### 3.1 Punjenje rezervoara za vodu

Pre nego što uključite aparat, napunite rezervoar za vodu svežom pijaćom vodom.

**Upozorenje! Pre prve upotrebe aparata, pažljivo operite rezervoar za vodu. Napunite rezervoar vodom za piće. Vruća ili gazirana voda, kao i druge tečnosti mogu da oštete aparat.**

① (Slika 04, strana 3) Skinite poklopac sa rezervoara za vodu.

② (Slika 05, strana 3) Izvadite rezervoar tako što ćete ga podići za dršku.

③ (Slika 06, strana 3) Isperite ga i napunite svežom vodom, vodeći računa da ne pređete maksimalno označenu količinu (MAX).

④ Vratite rezervoar u aparat i stavite poklopac.

#### 3.2 Napunite posudu za kafu

Pre nego što uključite aparat, proverite da li je napunjena posuda za kafu.

**Upozorenje! Posudu za kafu možete puniti isključivo kafom u zrnu. Mlevena ili instant kafa, mogu da oštete aparat.**

① (Slika 03, strana 3) Skinite poklopac sa posude za kafu.

② Polako sipajte kafu u zrnu u posudu.

**i** Ukoliko u aparat nije vraćen rezervoar za vodu, vodite računa da u pregradu za rezervoar za vodu ne padnu zrna kafe. Ako se ovo desi, izvadite ih kako biste izbegli smetnje u radu aparata.

③ Vratite poklopac na posudu za kafu.

#### 3.3 Priklučenje aparata

**Upozorenje! Instaliranje aparata obavlja isključivo servisno odeljenje pružaoca usluge!**

Pre nego što uključite aparat na prekidaču, proverite da li je pravilno uključen u struju.

① Da biste uključili aparat, uključite prekidač sa zadnje strane aparata, pozicija "I" (Slika 02, strana 3).

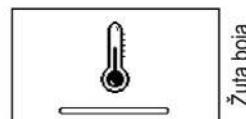
② Nakon ciklusa provere, aparat ulazi u stand-by režim i taster  će da sveti. (21)

③ Za početak rada aparata, pritisnite taster  (21).

**i** Napomena: Nakon što je zagrevanje završeno, aparat obavlja ispiranje unutrašnjih kola. Tokom ovog procesa biće ispuštena mala količina vode. Sačekajte da se proces završi.

#### 3.4 Zagrevanje i ispiranje

① Nakon što ste pritisnuli taster stand-by za početak rada, aparat započinje fazu zagrevanja. Sačekajte da se proces završi.



**i** Napomena: Slikovna poruka pokazuje da aparat obavlja zagrevanje sistema.

② Nakon što je zagrevanje završeno, aparat obavlja ispiranje unutrašnjih kola.



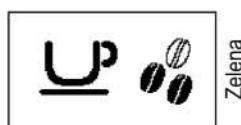
**i** Napomena: Slikovna poruka pokazuje da aparat obavlja ciklus ispiranja.

③ Tokom ovog procesa biće ispuštena mala količina vode.

Sačekajte da se proces završi.

**i** Napomena: Proces možete zaustaviti pritiskom na taster za kratki espresso  (18).

- 4 Po završetku procesa, aparat je spremjan za upotrebu.



**i Napomena:** Ako se aparat koristi prvi put ili nakon dužeg perioda neaktivnosti, potrebno je obaviti proces ispiranja (pogledajte odeljak 3.5). Proces ponovite nekoliko puta.

### 3.5 Ispiranje/Ciklus samostalnog čišćenja

Ciklus podrazumeva ispiranje unutrašnjih kola svežom vodom. Ciklus se obavlja:

- Kada se aparat uključi;
- Nakon osnovnog čišćenja kola;
- Tokom pripreme za stand-by režim (ako je napravljeno barem jedna kafa-napitak);
- Kada isključite aparat, nakon što ste pritisnuli taster (21) (ako je napravljena barem jedna kafa-napitak).

Za ispiranje i zagrevanje svih delova aparata biće potrebna manja količina vode, što će biti prikazano na displeju slikevnom porukom.



Sačekajte da se ciklus automatski završi. Proses može biti zaustavljen pritiskom tastera za kratki espresso (18).

### 3.6 Ekološki sistem: Stand-by režim

Aparat štedi električnu energiju. Ako se ne koristi 30 minuta, automatski će se isključiti.

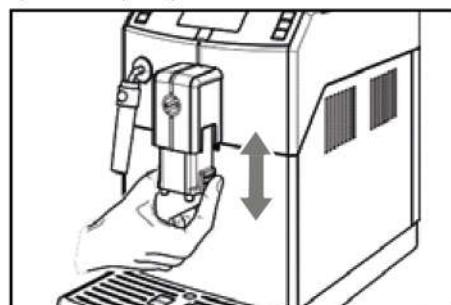
**i Napomena:**

- Prilikom faze isključivanja, aparat će automatski obaviti ciklus ispiranja ako je kafa pripremana.
- Vremenski period ulaska u stand-by režim možete programirati u skladu sa svojim potrebama (pogledajte instrukcije u poglavljiju 4).

Da biste ponovo uključili aparat, pritisnite taster za stand-by režim (ako je uključen prekidač na apаратu, pozicija "I"). Aparat će obaviti ciklus ispiranja.

### 3.7 Podešavanje ispusta za kafu

Mogu se koristiti šoljice različitih veličina. Visina ispusta za kafu može da se podeši kako bi bolje odgovarala šoljici koju želite da koristite.



Ručno pomerite ispust za kafu gore ili dole kako biste podešili visinu.

**Preporučene pozicije:**

- Prilikom upotrebe manjih šolja (**Slika 7, strana 3**);
- Prilikom upotrebe većih šolja i/ili šolja za latte macchiato (**Slika 09, strana 3**).

Ispod ispusta za kafu mogu da se stave dve šoljice i da se istovremeno pripreme dve kafe. (**Slika 05, strana 3**).

### 3.8 Podešavanje arome (jačine kafe)

**i Napomena:** Izaberite jačinu pre izbora kafe koju želite da pripremite.

Postoje tri stepena jačine kafe, a podešavanja će obaviti pritiskom na taster za jačinu kafe (20). Svakim pritiskom na taster, jačina kafe se menja za jedan stepen:

- 0 0 0 = blaga
- 0 0 0 = srednja
- 0 0 0 = jaka

### 3.9 Priprema kafe

Za pripremu kratkog espresso:

- ① Pritisnite  taster za kratki espresso (18), što će na displeju biti prikazano slikom:



ili za pripremu produženog espressoa, pritisnite:

-  taster za produženi espresso (19) što će na displeju biti prikazano slikom:



Pritiskom na taster počinje priprema kafe.

Pritisnite taster jednom za pripremu jedne šoljice kafe.

- i Napomena: Količina kratkog i produženog espressoa koju će aparat pripremiti pritiskom na taster automatski je podešena. Imate mogućnost da ručno zaustavite ispuštanje kafe u momentu kada je ispuštena dovoljna količina prema vašoj potrebi. Proces ćete zaustaviti pritiskom na taster  za kratki espresso (18).**

Za istovremenu pripremu dve šoljice kafe, pritisnite dva puta uzastopno taster za kratki ili produženi espresso.

- i Napomena: Za pripremu dve šoljice kafe, aparat će automatski samleti i dozirati potrebnu količinu kafe. Priprema dve kafe zahteva dva ciklusa mlevenja i kuvanja, što se obavlja automatski.**

Na displeju će biti prikazana slika dve šoljice kafe.



- ② Nakon što ciklus kuvanja završen, kafa izlazi iz ispušta za kafu.

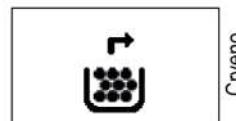
- ③ Priprema kafe (količina napitka) zaustavlja se automatski kada se dostigne podešeni nivo. Priprema kafe (količina napitka) može se zaustaviti ručno pritiskom na taster za kratki espresso.

- i Napomena: Aparat je namenjen za pripremu prave italijanske espresso kafe. To može neznatno produžiti vreme pripreme kafe, ali će omogućiti da intenzivan ukus kafe dođe do izražaja.**

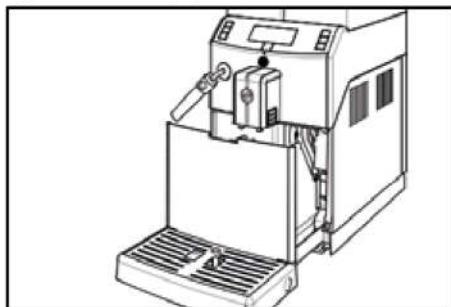
### 3.10 Ispraznите posudu za ostatke mlevene kafe

- i Napomena: Ova radnja zahteva da je aparat uključen.**

Aparat će signalizirati kada je posuda za ostatke mlevene kafe puna.



U slučaju kada se na displeju pokaze ova slikovna poruka, neće biti moguće pripremiti kafu. Potrebno je isprazniti posudu sa ostacima mlevene kafe, da bi bilo moguće nastaviti sa pripremom kafe.



- ① Pomerite na gore ispušta za kafu.

(Slika 09, strana 3).

- ② Pomerite ulevo nastavak za paru/toplu vodu.

- ③ Izvadite posudu za sakupljanje vode/tečnosti (okaonica).

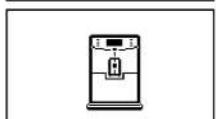
- ④ (Slika 13, strana 3). Izvadite posudu za ostatke mlevene kafe i ispraznite je.

**i** Napomena: Preporučuje se da se isprazni posuda za sakupljanje vode/tečnosti (okapnica), (pogledajte tačku 5.3).

Kada su na displeju prikazane slikovne poruke:

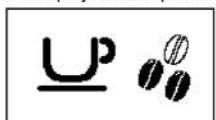


Crveno



Crveno

Potrebno je da se u aparat ubaci posuda za ostatke mlevene kafe. Na displeju će biti prikazana slika:



Zeleno

Aparat je sada spremam za pripremu kafe.

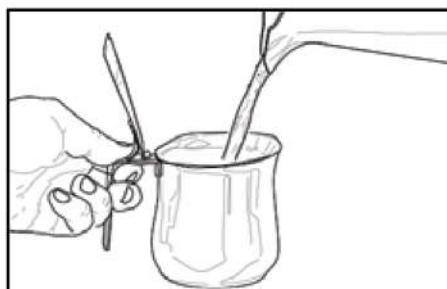
### 3.11 Ispuštanje pare/Priprema Cappuccino-a

Ispuštanje pare je brzo i jednostavno pritiskom na taster za paru.

**!** Opasnost od opekolina! Prilikom ispuštanja pare može doći do prskanja tople vode. Nastavak za paru/toplu vodu je vruć usled visoke temperature. Ne dodirujte ga direktno rukama. Koristite gumenu dršku za pomeranje.

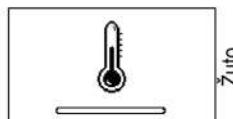
**i** Važna napomena: Odmah nakon upotrebe, operite silikonsko crevo i nastavak za mlečnu penu/toplu vodu, kao što je opisano u tački 6.1.

- 1 Napunite 1/3 posude hladnim mlekom.



**i** Napomena: Kada ispuštate paru za pripremu mlečne pene nakon što ste uključili aparat ili ste pripremili kafu, u kolu će se zadržati određena količina vode, koju je potrebno ispustiti. Pristisnite taster za paru (22) i nakon par sekundi pritisnite taster  (18) da biste zaustavili ispuštanje pare. Nastavite sa korakom 2.

- 2 Stavite kafu ispod nastavka za mlečnu penu/toplu vodu. Pritisnite taster za paru (22). Aparat se zategreva.



Žuto

- ③ Nakon zagrevanja, aparat počinje da ispušta paru.



④ U ovoj fazi se priprema željena količina mlečne pene i zagревa napitak do predviđene temperature.

⑤ Da biste zaustavili pripremu mlečne pene, pritisnite taster za kratki espresso  (18).

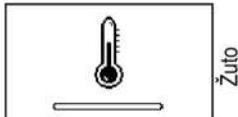
**i** Napomena: Nakon što ste pritisnuli taster za kratki espresso  (18), aparat će u potpunosti zaustaviti pripremu mlečne pene nakon par sekundi.

### 3 12 spuštanje top e vode

**!** Opasnost od opekotina! Prilikom ispuštanja vode može doći do prskanja tople vode. Nastavak za paru/toplu vodu je vruć usled visoke temperature. Ne dodirujte ga direktno rukama.

Koristite gumenu dršku za pomeranje.

- ❶ Stavite šolju ispod nastavka za mlečnu penu/toplu vodu (**Slika 10, str. 3**).
- ❷ Pritisnite taster za topalu vodu "  " (23) za ispuštanje tople vode.
- ❸ Aparat se zagreva.



- ❹ Nakon zagrevanja, aparat započinje ispuštanje tople vode.



- ❺ Da biste zaustavili ispuštanje tople vode, pritisnite taster za kratki espresso  (18). Po završetku, uzmete šolju sa toplom vodom.

## 4 PODEŠAVANJE OD STRANE KORISNIKA

- 1 Pritisnite  taster (24) da biste pristupili osnovnom meniju aparata.



Na ekranu će se prvo pojaviti temperatura napitka, i to je prva vrednost koju možete podešiti.

### Način na koji se menjaju vrednosti određenih funkcija:

 taster za kratki espresso (18) = (+) povećava vrednost

 taster za jačinu kafe (20) = (-) smanjuje vrednost

 taster za meni (24) = (► ili OK) izaberite ili potvrdite

 taster za paru (22) = (ESC) izlazak iz menija ili prekid

### 4.1 Funkcije aparata

Moguće je podešiti sledeće funkcije:

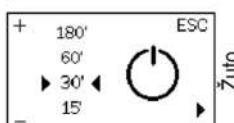
#### Temperaturu kafe

Ova funkcija vam dozvoljava da podešite temperaturu kafe.



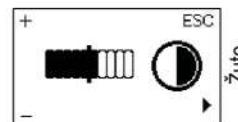
#### Stand-by režim

Ova funkcija podešava vremenski period u kome aparat ulazi u stand-by režim od trenutka kada je kafa zadnj put pripremljena.



### Jačina svetla na displeju

Ova funkcija podešava jačinu svetla na displeju kako biste bolje videli poruke.



### 4.2 Podešavanje funkcija aparata

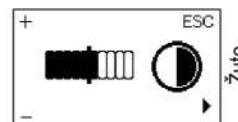
Pokazaćemo na primeru programiranja jačine svetla na displeju. Na isti način se programiraju i druge funkcije. Pristup tasteru za programiranje menija je moguć jedino kada je aparat uključen i pokazuje displej.

- 1 Pritisnite  taster za meni (24) da biste pristupili programiranju.

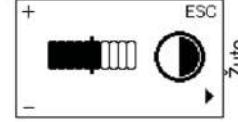
- 2 Na ekranu će biti prikazana slika:



- 3 Pritisnite  taster za meni (24) dok ne dođete do funkcije za jačinu svetla na displeju.



- 4 Pritisnite  taster za kratki espresso (18) ili taster za jačinu kafe  (20) da biste povećali ili smanjili vrednost.



- 5 Kada promenite vrednost, poruka "OK" će se pojaviti. Pritisnite taster za meni  (24) za potvrdu promene.

- 6 Pritisnite  taster za paru (22) za izlazak iz menija za programiranje.



**i** Napomena: Aparat će automatski izaći iz modula za programiranje ako ne pritisnete navedene tastere 3 minuta. Vrednost koja je promenjena ali nije potvrđena, neće biti sačuvana.

## 5 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Budući da delovi aparata dolaze u kontakt sa vodom i kafom tokom upotrebe, važno je da se aparat redovno čisti.

Ako se aparat ne čisti redovno može doći do nepravilnosti u radu aparata, i u tom slučaju popravka nije pokrivena garancijom.

 **Upozorenje.** Pre nego što pristupite čišćenju/ili održavanju, isključite aparat na prekidaču i iz struje, i sačekajte da se ohladi.

Neprenosivi delovi aparata i sam aparat, moraju se čistiti, ukoliko nije drugačije naznačeno, upotrebom hladne i mlake vode, čistom i vlažnom krpom, bez upotrebe abrazivnih sredstava.

- Čišćenje se obavlja kada je aparat isključen iz struje i kada se ohladi.
- Koristite mekanu, vlažnu krpu za čišćenje aparata.
- Nemojte koristiti direktnе mlažove vode.
- Nemojte potapati aparatu vodu ili stavljati njegove delove u mašinu za pranje sudova.
- Nemojte koristiti oštре predmete ili jake hemijske proizvode (rastvarače) za čišćenje.
- Nemojte sušiti aparat i njegove delove u mikrotalasnoj ili klasičnoj rerni.
- Svi delovi koji zahtevaju čišćenje su lako dostupni, i nije potreban alat.
- Periodično održavanje i čišćenje omogućiće da aparat dobro radi duži vremenski period i da je u skladu sa osnovnim higijenskim standardima.

 **Upozorenje.** Potrebno je da se aparat i delovi aparatа čiste svake sedmice.

**i** Aparat i delove aparata potrebno je čistiti i prati kada se aparat ne koristi duži vremenski period.

## 5.1 Čišćenje nastavka za mlečnu penu/toplu vodu i creva za mleko

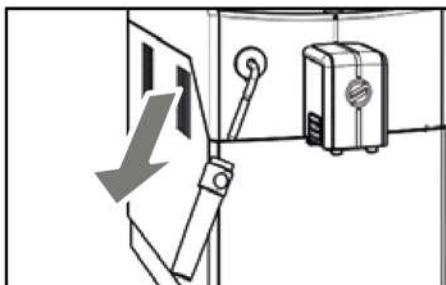
**Upozorenje.** Potrebno je da nastavak za mlečnu penu/toplu vodu bude hladan, zbog opasnosti od opekotina!

### Svakodnevno čišćenje

Važno je da svakodnevno ili nakon svake upotrebe čistite nastavak za mlečnu penu/toplu vodu i crevo za mleko da biste obezbedili higijensku sigurnost i osigurali konzistentan kvalitet mlečne pene.

Nakon pripreme mlečne pene, potrebno je ispustiti malu količinu tople vode u posudu.

Skinite nastavak za mlečnu penu/toplu vodu i operite ga mlakom vodom.

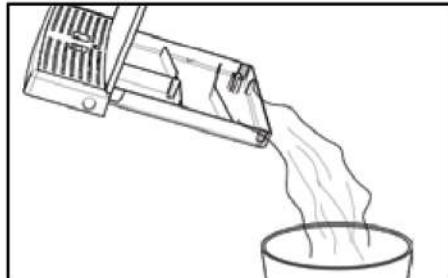


## 5.3 Čišćenje posude za sakupljanje tečnosti/vode (okapnica)

Praznите i čistite okapnicu svakog dana. Ako je signalni plovak podignut, to je znak da je okapnica puna i da treba da je ispraznите.

**1** Izvadite okapnicu i posudu za ostatke mlevene kafe kako je opisano u tački 3.10.

**2** Ispraznite okapnicu i operite je.



**3** Ubacite posudu za ostatke mlevene kafe i okapnicu u aparatu.

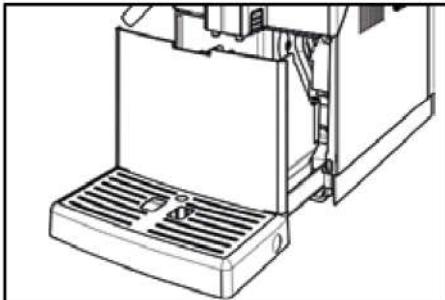
**5.2 Čišćenje posude za ostatke mlevene kafe**

Posuda za ostatke mlevene kafe treba da se isprazni svaki put kada se pojavi upozorenje na displeju. Za ovu radnju pogledajte tačku 3.10.

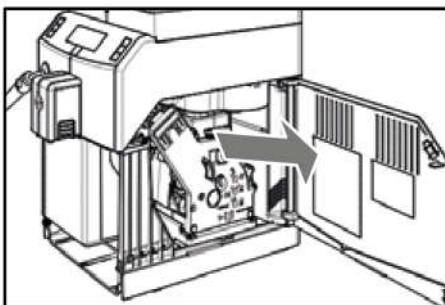
## 5.4 Grupa mehanizama za pripremu kafe – sedmično čišćenje

Grupu mehanizama za pripremu kafe potrebno je čistiti kada se puni posuda za kafu, ili barem jednom sedmično.

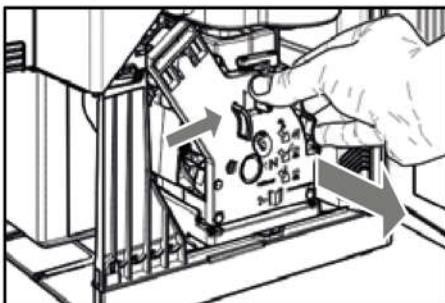
- 1 Isključite aparat na prekidaču tako što ćete ga prebaciti u poziciju "O" i isključite ga iz struje.
- 2 Izvadite posudu za sakupljanje tečnosti i posudu za ostatke mlevene kafe.



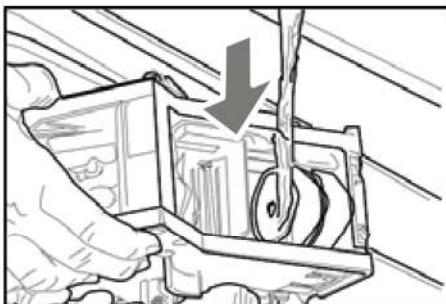
- 3 Otvorite servisna vrata.



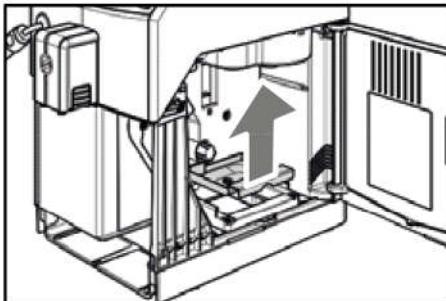
- 4 Grupu mehanizama za pripremu kafe izvadite tako što ćete pritisnuti ručicu «PUSH» i povlačenjem grupe horizontalno izvadite ceo mehanizam. Grupu mehanizama za pripremu kafe operite isključivo mlakom vodom. Nemojte koristiti deterdžente.



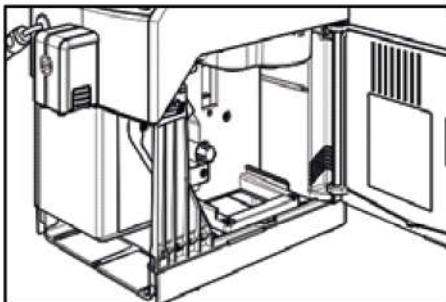
- 5 Operite grupu mehanizama za pripremu kafe mlakom vodom i pažljivo operite filter sa gornje strane. Pre vraćanja ovog dela u njegovo ležište, osigurajte da nije ostala voda u komori za pripremu kafe.



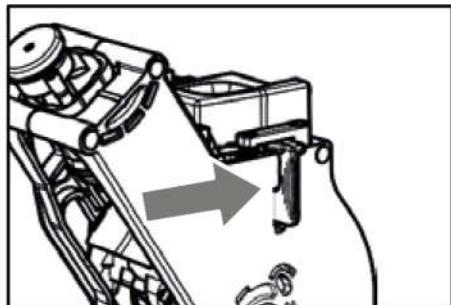
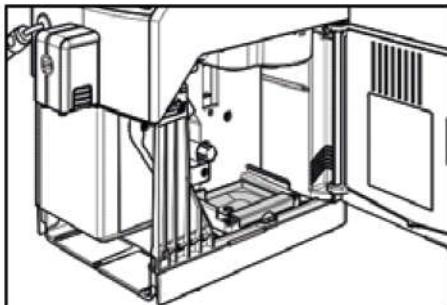
- 6 Izvadite posudu za višak tečnosti/ili mlevene kafe koji nastaju tokom pripreme kafe i operite je temeljno.



- 7 Očistite unutrašnjost aparata vlažnom krpom.

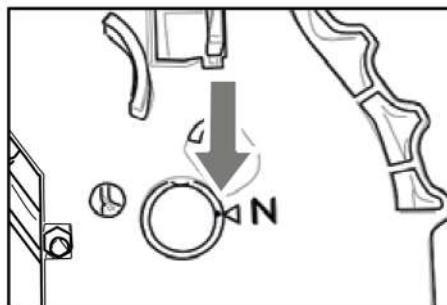


- 8 Vratite posudu za višak tečnosti/ili mlevene kafe koji nastaju tokom pripreme kafe i osigurajte da je pravilno ubaćena.



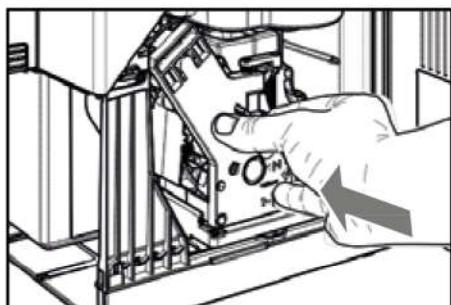
**i** Ako posuda za višak tečnosti ili mlevene kafe nije pravilno postavljena, nećete moći da vratite deo sa grupom mehanizama za pripremu kafe u aparat.

9 Osigurajte da je grupa mehanizama za pripremu kafe u neutralnom položaju, što je označeno slovom N na samoj grupi mehanizama.

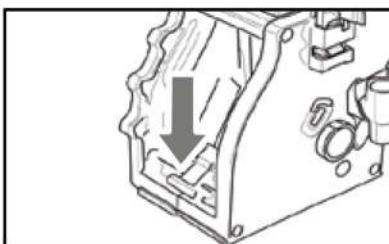


10 Ako grupa mehanizama za pripremu kafe nije u neutralnom položaju, nemojte pokušavati da vratite grupu u ležište. Uverite se da je poluga u kontaktu sa osnovom grupe mehanizama za pripremu kafe.

12 Vratite grupu mehanizama za pripremu kafe u ležište i gurnite BEZ pritiskanja ručice "PUSH" dok se mehanizam ne fiksira.



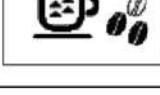
13 Vratite posudu za ostatke mlevene kafe i okapnicu. Zatvorite servisna vrata.

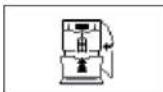
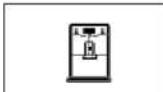


11 Osigurajte da je poluga koja zaključava grupu mehanizama za pripremu kafe u pravilnom položaju, za proveru položaja čvrsto pritisnite dugme "PUSH".

## 6 UPOZORENJA - SLIKOVNE PORUKE NA DISPLEJU APARATA

U ovom poglavlju opisuju se slikovne poruke koje se pojavljuju na displeju i aktivnosti koje korisnik treba da preduzme prateći poruke.

Signalni upozorenja (žuta boja)	Aktivnosti koje su u toku kako bi aparat bio spreman za upotrebu
	Aparat se zagreva za pripremu napisnika ili ispuštanje tople vode.
	Aparat obavlja ispiranje. Sačekajte da aparat završi započeti ciklus.
	Potrebno je dopuniti posudu za kafu i ponoviti započetu aktivnost.
	Aparat obavlja osnovno čišćenje.
	Grupa mehanizama za pripremu kafe je u procesu vraćanja u neutralni položaj.
	Aparat zahteva dekalcifikaciju. Kada se ova poruka pojavi, možete da nastavite da koristite aparat, ali ovo može uticati na pravilan rad aparata. Šteta nastala ukoliko ne uklonite kamenac, ne podleže garanciji. Pozovite Korisnički servis pružaoca usluge.

Signalni upozorenja (crvena boja)	Aktivnosti koje je potrebno obaviti da bi aparat bio spreman za upotrebu
	Vratite okapnicu i posudu za ostatke mlevene kafe u aparat i zatvorite servisna vrata.
	Napunite posudu za kafu. Ova slika će se pojaviti 5 sekundi nakon što je aparat detektovao da više nema kafe za mlevenje. Kada se pojavi ova poruka, dopunite posudu za kafu i ponovite započetu aktivnost. ( <b>Pogledajte signale upozorenja u žutoj boji</b> ).
	Posuda za ostatke mlevene kafe je puna. Da biste ispraznili posudu za ostatke mlevene kafe, pomerite na gore ispust za kafu, a nastavak za paru/toplu vodu ulevo. Zatim iz aparata prvo izvadite okapnicu, a potom izvadite posudu za ostatke mlevene kafe i ispraznite je.
	Rezervoar za vodu je prazan. Napunite rezervoar za vodu.
	Potrebno je da se Grupa mehanizama za pripremu kafe vrati u aparat. Proverite da li ste pravilno vratili grupu u aparat (pogledajte objašnjenje na stranama 18-19).
	Potrebno je isključiti aparat. Aparat ponovo uključite nakon 30 sekundi. Ponovite 2 ili 3 puta. Ako se ova poruka ponovo pojavi, kontaktirajte pružaoca usluge i navedite poruku koja se prikazuje na displeju.

## 7 PROBLEMI I REŠENJA

Stanje aparata	Uzrok	Rešenje
Aparat se ne uključuje.	Aparat nije uključen u struju.	Uključite aparat u struju.
Okapnica je puna vode iako voda nije ispuštena.	Voda se ponekad ispušta automatski, u okapnicu, prilikom ispiranja kola aparata u cilju optimalnog učinka aparata.	Ovo je standardna procedura/aktivnost aparata.
Poruka  u crvenoj boji je stalno prikazana na displeju aparata.	Posuda za ostatke mlevene kafe je ispraznjena kada je aparat bio isključen.	Uvek ispraznjite posudu kada je aparat uključen. Sačekajte dok se ne pokaže slika  da biste vratili posudu u aparat.
Kafa nije dovoljno topla.	Šoljice su hladne. Temperatura napitka je podešena na LOW.	Zagrejte šoljice topлом vodom. Temperatura treba da bude podešena na NORMAL ili HIGH.
Aparat ne ispušta toplu vodu ili paru.	Otvor nastavka za paru/toplu vodu je začepljen.	Očistite otvor nastavka za paru/toplu vodu iglom. Potrebno je da je aparat isključen i da je ohlađen da biste izvršili ovu aktivnost.
Aparat se predugo zagreva ili ispušta malu količinu vode.	Kolo aparata je začepljeno kamencem.	Potrebno je uraditi dekalifikaciju.
Grupa mehanizama za pripremu kafe ne može da se izvadi.	Grupa mehanizama je van svog ležišta. Posuda za ostatke mlevene kafe je ubaćena.	Uključite aparat. Zatvorite servisna vrata. Grupa mehanizama za pripremu kafe se automatski vraća u neutralnu poziciju. Izvadite posudu za ostatke mlevene kafe, pre nego što izvadite grupu mehanizama za pripremu kafe.
Aparat melje zrna kafe, ali ne ispušta kafu.	Nema vode. Grupu mehanizama za pripremu kafe treba očistiti. Nije obavljeno osnovno čišćenje kola aparata. Ovo može da se dogodi kada aparat automatski podešava količinu.	Napunite rezervoar za vodu, da bi aparat obavio osnovno čišćenje (pogledajte deo "Prva upotreba nakon duže pauze u korišćenju"). Očistite Grupu mehanizama za pripremu kafe (pogledajte deo "Sedmično održavanje Grupe mehanizama"). Obavite osnovno čišćenje kola aparata (pogledajte deo "Prva upotreba nakon duže pauze u korišćenju"). Ponovite proces pravljenja kafe nekoliko puta.
Kafu je previše slaba.	Ispust za kafu nije čist.	Očistite ispust za kafu.
Aparat sporo ispušta kafu.	Ovo može da se dogodi kada aparat automatski podešava količinu. Nije obavljeno osnovno čišćenje kola aparata. Grupu mehanizama za pripremu kafe treba očistiti.	Ponovite proces pravljenja kafe nekoliko puta. Obavite osnovno čišćenje kola aparata (pogledajte deo "Prva upotreba nakon duže pauze u korišćenju"). Očistite Grupu mehanizama za pripremu kafe (pogledajte deo "Sedmično održavanje Grupe mehanizama").
Kafa curi van otvora za ispust.	Ispust za kafu je začepljen.	Očistite ispust za kafu.

U slučaju da neki od problema nije obuhvaćen u navedenoj listi ili ponuđena rešenja nisu rešila problem, kontaktirajte Korisnički servis na broj telefona 011 30 52 600.

---

---

Proizvođač zadržava pravo izmena bez prethodnog obaveštenja.

